



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Designating the Minister of
Industry, Science and Technology as
Minister for Purposes of the Natural
Sciences and Engineering Research
Council Act and as Appropriate Minister
with Respect to the Natural Sciences and
Engineering Research Council for
Purposes of the Financial Administration
Act

Décret chargeant le ministre de
l'Industrie, des Sciences et de la
Technologie de l'application de la Loi sur
le Conseil de recherches en sciences
naturelles et en génie et de
l'administration du Conseil de recherches
en sciences naturelles et en génie aux fins
de la Loi sur la gestion des finances
publiques

SI/93-234

TR/93-234

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Order Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Natural Sciences and Engineering Research Council Act and as Appropriate Minister with Respect to the Natural Sciences and Engineering Research Council for Purposes of the Financial Administration Act		Décret chargeant le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie de l'application de la Loi sur le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et de l'administration du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie aux fins de la Loi sur la gestion des finances publiques	

Registration
SI/93-234 December 15, 1993

NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH
COUNCIL ACT
FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Order Designating the Minister of Industry, Science and Technology as Minister for Purposes of the Natural Sciences and Engineering Research Council Act and as Appropriate Minister with Respect to the Natural Sciences and Engineering Research Council for Purposes of the Financial Administration Act

P.C. 1993-1988 December 2, 1993

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Prime Minister, pursuant to the definition “Minister” in section 2 of the *Natural Sciences and Engineering Research Council Act* and paragraph (c.1)* of the definition “appropriate Minister” in section 2 of the *Financial Administration Act*, is pleased hereby

- (a) to revoke Order in Council P.C. 1993-1467 of June 25, 1993**;
- (b) to designate the Minister of Industry, Science and Technology, a member of the Queen’s Privy Council for Canada, as the Minister for the purposes of the *Natural Sciences and Engineering Research Council Act*; and
- (c) to designate the Minister of Industry, Science and Technology as the appropriate Minister with respect to the Natural Sciences and Engineering Research Council for the purposes of the *Financial Administration Act*.

Enregistrement
TR/93-234 Le 15 décembre 1993

LOI SUR LE CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE
LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret chargeant le ministre de l’Industrie, des Sciences et de la Technologie de l’application de la Loi sur le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et de l’administration du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie aux fins de la Loi sur la gestion des finances publiques

C.P. 1993-1988 Le 2 décembre 1993

Sur recommandation du premier ministre et en vertu de la définition de « ministre » à l’article 2 de la *Loi sur le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie* et de l’alinéa c.1)* de la définition de « ministre compétent » à l’article 2 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil :

- a) d’abroger le décret C.P. 1993-1467 du 25 juin 1993**;
- b) de charger le ministre de l’Industrie, des Sciences et de la Technologie, membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada, de l’application de la *Loi sur le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie*;
- c) de charger le ministre de l’Industrie, des Sciences et de la Technologie de l’administration du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie aux fins de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

* S.C. 1992, c. 1, s. 69(2)

** SI/93-121, 1993 *Canada Gazette* Part II, p. 3213

* L.C. 1992, ch. 1, par. 69(2)

** TR/93-121, *Gazette du Canada* Partie II, 1993, p. 3213